

新校資治通鑑注十三



宋司馬光撰

宋遺民胡三省注

章鈺校記

新校資治通鑑注

二百九十四卷 序錄一卷

目次一卷 附進書表等一卷

後序一卷

通鑑釋文辨誤十二卷

後序一卷

胡刻通鑑正文校宋記述略一卷

第十三冊 正書卷二至卷二五四

世界書局

新校資治通鑑注／(宋)司馬光撰；(宋)胡三省注；
章鈺校記
--一版.--臺北市：
世界，2009.05 印刷
冊；公分
ISBN：978-957-06-0323-1 (全套：平裝)
1. 資治通鑑 2. 注釋

610.23

98007715

新校資治通鑑注 第十三冊
621-0521

著者／(宋)司馬光

發行人／閻初

發行者／世界書局股份有限公司

登記證／行政院新聞局局版臺業字第○九三二號

地址／臺北市重慶南路一段九十九號

電話／(〇二)一三三一—三三三四

傳真／(〇二)一三三二—七九六三

網址／www.worldbook.com.tw

劃撥帳號／〇〇〇五八四三七 世界書局

出版日期／二〇一〇年六月一版十五刷

定價／台幣一三〇〇元

◎版權所有・翻印必究

資治通鑑卷第二百三十七

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣
後學天
司馬光 奉敕編集
台 胡三省 音註

唐紀五十三起柔兆闍茂(丙戌)，盡屠維赤奮若(己丑)六月，凡三年有奇。

憲宗昭文章武大聖至神孝皇帝之上諱淳，改爲純，順宗長子。通鑑書唐諸帝諡號，自玄宗已下，皆

以葬陵諡冊爲正。帝本諡曰聖神章武孝皇帝，大中三年平河湟，始追崇諡號曰昭文章武大聖至神孝皇帝。中、睿之後，唯順、憲、宣有尊崇諡號，故因而書之。

元和元年(丙戌、八〇六)

1 春，正月，丙寅朔，上帥羣臣詣興慶宮上上皇尊號。從百官之請也。帥，讀曰率。上，時掌翻。

2 丁卯，赦天下，改元。

3 辛未，以鄂岳觀察使韓皋爲奉義節度使。德宗貞元十九年名安黃軍曰奉義。癸酉，以奉義留後

伊宥爲安州刺史兼安州留後。宥，慎之子也。壬午，加成德節度使王士真同平章事。

4 甲申，上皇崩于興慶宮。年四十六。

5 劉闢既得旌節，去年以闢知西川節度，見上卷。志益驕，求兼領三川，上不許。闢遂發兵圍東

川節度使李康於梓州，東川節度使，領梓、劍、綿、普、陵、榮、遂、合、渝、瀘等州，治梓州。梓州，漢郪縣地，劉禪置

東廣漢郡。梁武陵王紀置新州，隋爲梓州。舊志：梓州至京師二千九十里。宋白曰：梓州，取梓潼江爲名。欲以同

幕盧文若爲東川節度使。推官莆田林蘊力諫闢舉兵，武德五年，分南安置莆田縣，時屬泉州。風俗通

曰：林姓，林放之後。孫恂曰：周平王次子林開之後。魯有林放、林雍，齊有林元。闢怒，械繫於獄，引出，將斬

之，陰戒行刑者使不殺，但數礪刃於其頸，數所角翻。欲使屈服而赦之。蘊叱之曰：「豎子，

當斬卽斬，我頸豈汝砥石邪！」闢顧左右曰：「真忠烈之士也！」乃黜爲唐昌尉。儀鳳元年，分

九隴、導江、郫，置唐昌縣，屬彭州。九隴志：在州西二十八里。

上欲討闢而重於用兵，謂以用兵爲重事，不敢輕試也。公卿議者亦以爲蜀險固難取，杜黃裳

獨曰：「闢狂獫書生，鸞、竹巷翻。取之如拾芥耳！臣知神策軍使高崇文勇略可用，願陛下專

以軍事委之，勿置監軍，闢必可擒。」上從之。翰林學士李吉甫亦勸上討蜀，上由是器之。

器所以適用；器之者，知其可用。戊子，命左神策行營節度使高崇文將步騎五千爲前軍，考異曰：

實錄云「爲左軍。」按有左必有右，而云李元奕爲次軍，則崇文必前軍也。神策京西行營兵馬使李元奕將步

騎二千爲次軍，與山南西道節度使嚴礪同討闢。時宿將名位素重者甚衆，皆自謂當征蜀之

選；及詔用崇文，皆大驚。高崇文雖不足以望韓信，而亦能動時人之驚者，所居之地然也。

上與杜黃裳論及藩鎮，黃裳曰：「德宗自經憂患，務爲姑息，不生除節帥；帥所類翻。有物故者，先遣中使察軍情所與則授之。中使或私受大將賂，歸而譽之，譽，音余。卽降旄鉞，未嘗有出朝廷之意者。陛下必欲振舉綱紀，宜稍以法度裁制藩鎮，則天下可得而理也。」上深以爲然，於是始用兵討蜀，以至威行兩河，皆黃裳啓之也。史言杜黃裳開憲宗削平藩鎮之略，其功不在裴度下。

高崇文屯長武城，練卒五千，常如寇至，卯時受詔，辰時卽行，器械糗糧，糗，去久翻。熬米麥爲糗。一無所闕。甲午，崇文出斜谷，斜，昌遮翻。谷，音浴，又如字。李元奕出駱谷，同趣梓州。

崇文軍至興元，軍士有食於逆旅，折人匕筯者，崇文斬之以徇。折，而設翻。

劉闢陷梓州，執李康。二月，嚴礪拔劍州，斬其刺史文德昭。嚴礪先拔劍州，故高崇文因以鼓

行入蜀，礪之功爲不可揜矣。宋白曰：劍州，漢廣漢之梓潼縣。華陽國志云：諸葛亮相蜀，鑿石架空，爲飛閣以通蜀、漢。

晉以其地入梓潼郡，梁爲安州。西魏伐蜀，先下安州，因克成都，改安州爲始州，唐先天二年改爲劍州。舊志：劍州至京師一千六百六十二里。

奚王誨落可入朝。丁酉，以誨落可爲饒樂郡王，遣歸。樂，音洛。

癸丑，加魏博節度使田季安同平章事。

戊午，上與宰相論「自古帝王，或勤勞庶政，或端拱無爲，互有得失，何爲而可？」杜黃

裳對曰：「王者上承天地宗廟，下撫百姓四夷，夙夜憂勤，固不可自暇自逸。然上下有分，分扶間翻。紀綱有敘；苟慎選天下賢材而委任之，有功則賞，有罪則刑，選用以公，賞刑以信，則誰不盡力，何求不獲哉！明主勞於求人而逸於任人，此虞舜所以能無爲而治者也。」孔子曰：「無爲而治者，其舜也歟！」治，直吏翻。至於〔章：十二行本「於」下有「簿書」二字；乙十一行本同；孔本同；退齋校同。〕獄市煩細之事，各有司存，非人主所宜親也。昔秦始皇以衡石程書，〔史記盧生曰：始皇天性剛戾，天下之事無小大皆決於主上，至以衡石程書，日夜有程，不中程者不得休息。〕魏明帝自按行尙書事，見七十二卷太和六年。行，下孟翻。隋文帝衛士傳餐，事見一百九十三卷太宗貞觀四年。皆無補於當時，取譏於後來，其耳目形神非不勤且勞也，所務非其道也。夫人主患不推誠，人臣患不竭忠。苟上疑其下，下欺其上，將以求理，理，治也。不亦難乎！」上深然其言。

三月，丙寅，以神策行營、京西〔章：十二行本作「京西行營」；乙十一行本同；孔本同。〕節度使范希朝爲右金吾大將軍。

¹⁰高崇文引兵自閬州趣梓州，〔九域志：閬州，西南至梓州三百餘里。趣，七喻翻。〕劉闢將邢泚引兵遁

去，崇文入屯梓州。闢歸李康於崇文以求自雪，崇文以康敗軍失守，斬之。〔考異曰：劉崇遠《金華子》

〔雜編曰：高駉在淮海、周寶在浙西爲節度使，相與有隙。駉忽遣使悔敘離絕，願復和好，請境會於金山。寶謂其使者曰：

『我非李康，更要作家門功勳，欺誑朝廷邪！』註云：「元和中，李康鎮東川，傳有異志。駉祖崇文鎮西川，乃僞設鄰好，康

不防備，來會於境，爲崇文所斬。」補國史曰：「劉闢舉兵下東蜀，連帥李康棄城奔走。崇文下劍閣日，長子日暉不當矢石，欲戮之以勵衆。師次綿州，斬李康。疏康擅擢征鎮，不爲拒敵。」註云：「當時議論云，康任懷州刺史日，杖殺武陟尉，卽崇文判官宋君平之父，乘此事爲之復讎。」按金華子言，固不知李康爲劉闢所圍事，而云崇文誘誅之。補國史又不知被擒事，而云棄城走。此皆得於傳聞，不可爲據。今從舊傳。丙子，嚴礪奏克梓州。丁丑，制削奪劉闢官爵。

初，韓全義入朝，以其甥楊惠琳知夏綏留後。朝，直遙翻。夏，戶雅翻。杜黃裳以全義出征無功，驕蹇不遜，直令致仕；事見上卷永貞元年。以右驍衛將軍李演爲夏綏節度使。惠琳勒兵拒之，表稱「將士逼臣爲節度使。」河東節度使嚴綬表請討之，詔河東、天德軍合擊惠琳，綬遣牙將阿跌光進及弟光顏將兵赴之。阿，烏葛翻。跌，徒結翻。光進本出河曲步落稽，兄弟在河東軍，皆以勇敢聞。考異曰：舊李光進傳曰：「肅宗自靈武觀兵，光進從郭子儀破賊收兩京。上元初，郭子儀爲朔方節度，用光進爲都知兵馬使，尋遷渭北節度使。大曆四年，葬母於京城南原，將相致祭者凡四十四幄。」此乃李光弼弟光進事也，而劉昫置之此傳下，乃云「元和四年范希朝救易定，表光進爲馬步都虞候。」其疏謬如此。辛巳，夏州兵馬使張承金斬惠琳，傳首京師。

東川節度使韋丹至漢中，表言「高崇文客軍遠鬪，無所資，若與梓州，綴其士心，必能有功。」夏，四月，丁酉，以崇文爲東川節度副使、知節度事。考異曰：實錄於此云爲東川節度使，至十月除西川時，則云東川節度副使知節度事，蓋此時誤也。

13 潘孟陽所至，專事遊晏，從僕三百人，多納賄賂；從，才用翻。上聞之，甲辰，以孟陽爲大理卿，罷其度支、鹽鐵轉運副使。潘孟陽出使見上卷上年。

14 丙午，策試制舉之士，歐陽修曰：唐選舉之制，天子自詔曰制舉，所以待非常之才焉。於是校書郎元稹、稹，止忍翻。監察御史獨孤郁、校書郎下邳白居易、前進士蕭俛、沈傳師出焉。郁，及之子；

獨孤及見二百二十三卷代宗永泰元年。俛，華之孫；蕭華見二百二卷肅宗上元二年。傳師，既濟之子也。沈既濟見二百二十六卷代宗大曆十四年。

15 杜佑請解財賦之職，仍舉兵部侍郎、度支使、鹽鐵轉運副使李巽自代。丁未，加佑司徒，罷其鹽鐵轉運使，以巽爲度支、鹽鐵轉運使。自劉晏之後，居財賦之職者，莫能繼之。巽掌使一年，掌使，言掌使職也。使，疏吏翻。征課所入，類晏之多，明年過之，又一年加一百八十八萬緡。然則李巽勝劉晏乎！曰：不如也。晏猶有遺利在民，巽則盡取之也。

16 戊申，加隴右經略使、秦州刺史劉潼保義軍節度使。鳳翔普潤縣，先置隴右軍，今改名保義軍。潼，於容翻，又於用翻。

17 辛酉，以元稹爲左〔章：十二行本「左」作「右」；乙十一行本同；孔本同。〕拾遺，〔章：十二行本「遺」下有「獨孤郁爲左拾遺」七字；乙十一行本同；孔本同；張校同；退齋校同。〕白居易爲整屋尉、集賢校理，蕭俛爲右拾遺，集賢校理，開元八年置。俛，音免。沈傳師爲校書郎。

積上疏論諫職，考異曰：積自敘及新傳，先上教本書，論諫職在後。今從舊傳。以爲：「昔太宗以王

珪、魏徵爲諫官，宴遊寢食未嘗不在左右，又命三品以上入議大政，必遣諫官一人隨之，以

參得失，見一百九十二卷太宗貞觀元年。故天下大理。大理，猶言大治也。今之諫官，大不得豫召見，

次不得參時政，排行就列，朝謁而已。行，戶剛翻。近年以來，正牙不奏事，德宗貞元十八年，罷正牙

奏事，事見上卷。庶官罷巡對，巡對，猶今云轉對。貞元十七年，令常參官每日引見二人，訪以政事，謂之巡對。至元

和元年，武元衡奏曰：「正衙已有待制官兩員，貞元七年又有次對；難議兩置。」詔「今後每坐日兩人待制正衙，退後於延

英候對；中書、門下、御史臺官依故事，並不待制。」則是自正衙待制以外，凡德宗所置次對皆罷矣。宋白曰：貞元七年，

令常參官日二人引見，謂之巡對。二十一年，御史中丞李鄴奏：「準貞元七年敕，常參官並令依次對者。伏以朝夕承命，

已有待制官兩員，足備顧問。今更置次對，恐煩聖聽。」敕「宜停」。諫官能舉職者，獨誥命有不便則上封事

耳。君臣之際，諷諭於未形，籌畫於至密，尙不能回至尊之盛意，況於既行之誥令，已命之

除授，而欲以咫尺之書收絲綸之詔，誠亦難矣。記曰：王言如絲，其出如綸。王言如綸，其出如紆。願

陛下時於延英召對，使盡所懷，豈可寘於其位而屏棄疏賤之哉！」屏，必野翻，又卑正翻。

頃之，復上疏，復，扶又翻。以爲：「理亂之始，必有萌象。開直言，廣視聽，理之萌也。甘

詔諛，蔽近習，亂之象也。自古人君卽位之初，必有敢言之士，人君苟受而賞之，則君子樂

行其道，漳：十二行本「道」下有「競爲忠讜」四字；乙十一行本同；退齋校同。小人亦貪得其利，不爲回

邪矣。元稹此二語，蓋自道出心事也。樂，晉洛。如是，則上下之志通，幽遠之情達，欲無理得乎！

理，治也；與亂對言。苟拒而罪之，則君子卷懷括囊以保其身，孔子曰：邦無道，則可卷而懷之。易坤之

六四曰：括囊，無咎無譽。文言曰：天地閉，賢人隱。易曰：括囊，無咎無譽，蓋言謹也。括，結也；方言云，閉也。小

人阿意迎合以竊其位矣。如是，則十步之事，皆可欺也，欲無亂得乎！昔太宗初卽政，孫伏

伽以小事諫，太宗喜，厚賞之。見一百九十五卷貞觀十二年。故當是時，言事者惟患不深切，未嘗

以觸忌諱爲憂也。太宗豈好逆意而惡從欲哉？好，呼到翻。惡，烏路翻。誠以順適之快小，而危

亡之禍大故也。陛下踐阼，今以周歲，以當作已。〔漳：乙十一行本正作「已」；孔本同。〕未聞有受伏

伽之賞者。臣等備位諫列，曠日彌年，不得召見，每就列位，屏氣鞠躬，不敢仰視，又安暇議

得失，獻可否哉！供奉官尙爾，況疏遠之臣乎！兩省官，自遺、補以上，皆供奉官也。屏，卑郢翻。此蓋

羣下因循之罪也。因條奏請次對百官，復正牙奏事，禁非時貢獻等十事。

稹又以貞元中王伾、王叔文以伎術得幸東宮，永貞之際幾亂天下，伎，渠綺翻。幾，居希翻。

上書勸上早擇脩正之士使輔導諸子，以爲：「太宗自爲藩王，與文學清脩之士十八人居。

事見一百八十九卷高祖武德四年。後代太子、諸王，雖有僚屬，日益疏賤，至於師傅之官，非眊聵廢

疾不任事者，眊，莫報翻，目昏也。聵，五怪翻，耳聾也。任，音壬。則休戎罷帥不知書者爲之。帥，所類翻。

其友諭贊議之徒，尤爲冗散之甚，按唐制：王府有計議參軍，有友，有文學。元稹所謂友諭贊議者，蓋謂友以

諭教，證議則贊議也。冗散之官，今謂之閒慢差遣。冗，而隴翻。散，蘇旱翻。搢紳皆恥由之。就使時得僻老儒生，越月踰時，僅獲一見，又何暇傳之德義，納之法度哉！夫以匹士愛其子，猶知求明哲之師而教之，況萬乘之嗣，繫四海之命乎！「乘，繩證翻。」上頗嘉納其言，時召見之。

18 壬戌，邵王約薨。約，上弟也。

19 五月，丙子，以橫海留後程執恭爲節度使。

20 庚辰，尙書左丞、同平章事鄭餘慶罷爲太子賓客。

21 辛卯，尊太上皇后爲皇太后。

22 劉闢城鹿頭關，連八柵，屯兵萬餘人以拒高崇文。六月，丁酉，崇文擊敗之。敗，補邁翻。

闢置柵於關東萬勝堆。戊戌，崇文遣驍將范陽高霞寓攻奪之，下瞰關城；瞰，古濫翻。凡八戰

皆捷。

23 加盧龍節度使劉濟兼侍中。己亥，加平盧節度使李師古兼侍中。

24 庚子，高崇文破劉闢於德陽；武德三年，分雒縣置德陽縣，屬漢州。九域志：在州東北八十五里。癸

卯，又破之於漢州；嚴礪遣其將嚴秦破闢衆萬餘人於綿州石碑谷。九域志：漢州綿竹縣有石碑

鎮。意「州」字蓋「竹」字之誤也。

25 初，李師古有異母弟曰師道，常疏斥在外，不免貧窶。窶，其矩翻。師古私謂所親曰：「吾

非不友於師道也，吾年十五擁節旄，自恨不知稼穡之艱難。況師道復滅吾數歲，復，扶又翻。吾欲使之知衣食之所自來，且以州縣之務付之，計諸公必不察也。」及師古疾篤，師道時知密州事，好畫及鬻策。好，呼到翻。畫，戶卦翻。鬻，壁吉翻。策，力質翻。胡人吹葦管，謂之鬻策。樂府雜錄：

鬻策，葦管也，卷蘆爲頭，截竹爲管，出於胡地。制法角音，九孔漏聲，五音。唐編入鹵簿，名爲筓管，用之雅樂，以爲雅管；六竅之制，則爲鳳管。旋宮轉器，以應律者也。杜佑曰：鬻策，一名悲策，出於胡中，其聲悲。東夷有以卷桃皮爲之

者。亦出南蠻。又樂府雜錄曰：鬻策，本龜茲樂。師古謂判官高沐、李公度曰：「迨吾之未亂也，迨，及

也。疾病則亂。欲有問於子。我死，子欲奉誰爲帥乎？」二人相顧未對。師古曰：「豈非師道乎？人情誰肯薄骨肉而厚他人，顧置帥不善，則非徒敗軍政也，帥，所類翻；下同。敗，蒲邁翻。且覆吾族。師道爲公侯子孫，不務訓兵理人，專習小人賤事以爲己能，果堪爲帥乎？幸諸公審圖之！」閏月，壬戌朔，師古薨。沐、公度祕不發喪，潛逆師道于密州，奉以爲節度副使。

26 秋，七月，癸丑，高崇文破劉闢之衆萬人於玄武。

劉昫曰：玄武，漢氏道地，晉改曰玄武。五代史

志：玄武，舊曰伍城，後周置玄武郡；隋開皇初，廢郡改縣，曰玄武，唐屬梓州。九域志：在州西九十里。甲午，詔：

「凡西川繼援之兵，悉取崇文處分。」處，昌呂翻。分，扶問翻。

27 壬寅，葬至德大聖大安孝皇帝于豐陵，豐陵，在京兆富平縣東三十里甕金山。廟號順宗。

28 八月，壬戌，以妃郭氏爲貴妃。

29 丁卯，立皇子寧爲鄧王，寬爲灃王，宥爲遂王，察爲深王，寰爲洋王，寮爲絳王，審爲建王。此皆以當時州名爲封國之名。

30 李師道總軍務，久之，朝命未至。師道謀於將佐，或請出兵掠四境；高沐固止之，請輸兩稅，申官吏，行鹽法，以表謹事朝廷，不襲朝廷所爲也。遣使相繼奉表詣京師。杜黃裳請乘其未定而分之；上以劉闢未平，己已，以師道爲平盧留後，知鄆州事。

31 堂後主書滑渙久在中書，堂後主書，卽今之堂後官也。滑，戶八翻，姓也。與知樞密劉光琦相結，宰相議事有與光琦異者，令渙達意，常得所欲，杜佑、鄭絪等皆低意善視之。鄭餘慶與諸相議事，渙從旁指陳是非，餘慶怒叱之；未幾，罷相。四方賂遺無虛日，幾，居豈翻。遺，唯季翻。中書舍人李吉甫言其專恣，請去之。去，羌呂翻。上命宰相闔中書四門搜掩，闔，轉臘翻。盡得其姦狀，九月，辛丑，貶渙雷州司戶。宋白曰：雷州，漢合浦郡之徐聞縣地，梁分置合州，大同末以合肥爲合州，以此爲南合州，唐改雷州。尋賜死；籍沒，家財凡數千萬。

32 壬寅，高崇文又敗劉闢之衆於鹿頭關；敗，補邁翻。嚴秦敗劉闢之衆於神泉。神泉，漢涪城地，晉置西園縣。隋改爲神泉縣，以縣西有泉能愈疾也；唐屬綿州。九域志：在州西北八十五里。河東將阿跌光顏將兵會高崇文於行營，愆期一日，愆，過也；愆期，過期也。懼誅，欲深入自贖，軍于鹿頭之西，斷其糧道，斷，音短。城中憂懼。於是關綿江柵將李文悅、綿水，在綿州雒縣東三十里，源出綿竹縣紫巖山。

鹿頭守將仇良輔皆以城降於崇文；獲關壻蘇彊，士卒降者萬計。崇文遂長驅直指成都，所向崩潰，軍不留行；辛亥，克成都。劉闢、盧文若帥數十騎西奔吐蕃，帥讀曰率。崇文使高霞寓等追之，及於羊灌田；彭州有羊灌田守捉。闢赴江不死，擒之。文若先殺妻子，乃繫石自沈。沈，持林翻。崇文入成都，屯於通衢，休息士卒，市肆不驚，珍貨山積，秋豪不犯，檻劉闢送京師。

斬關大將邢泚，館驛巡官沈衍，考異曰：林恩補國史曰：衍與段文昌，闢逼令判案，禮同上介，亦接諸公候謁。

崇文目段公曰：『公必爲將相，未敢奉薦。』揖起。沈衍令梟首標於驛門。二人誅賞之異，未曉其意何如也。』餘無所問。

軍府事無巨細，命一遵章南康故事，章梟封南康郡王。從容指擣，一境皆平。從，千容翻。擣，許爲翻。

初，章梟以西山運糧使崔從知邛州事，劉闢反，從以書諫闢；闢發兵攻之，從嬰城固守；闢敗，乃得免。從，融之曾孫也。崔融事武后，以文華著。

章梟參佐房式、章乾度、獨孤密、符載、郝士美、段文昌等素服麻屨，銜土請罪；崇文皆釋而禮之，草表薦式等，厚贖而遣之。以貨財送行曰贖。目段文昌曰：「君必爲將相，未敢奉薦。」載，廬山人；廬山，在江州尋陽，未嘗置縣。恐誤。式，瑄之從子；房瑄相肅宗。文昌，志玄之玄孫也。段志玄，唐初開國功臣。

闢有二妾，皆殊色，監軍請獻之，崇文曰：「天子命我討平凶豎，當以撫百姓爲先，遽獻婦人以求媚，豈天子之意邪！崇文義不爲此。」乃以配將吏之無妻者。史言高崇文受命專征，有可稱者。

杜黃裳建議征蜀及指受高崇文方略，「受」當作「授」。皆懸合事宜。崇文素憚劉潼，時京西諸鎮諸將，劉潼持軍號爲嚴整，故崇文憚之。黃裳使謂之曰：「若無功，當以劉潼相代。」故能得其死力。及蜀平，宰相入賀，上目黃裳曰：「卿之功也！」

³³ 辛巳，詔徵少室山人李渤爲左拾遺；少室山，在河南登封縣。少，詩沿翻。渤辭疾不至，然朝政

有得失，渤輒附奏陳論。朝，直遙翻。

³⁴ 冬，十月，甲子，易定節度使張茂昭入朝。

³⁵ 制割資、簡、陵、榮、昌、瀘六州隸東川。資州，漢資中縣地，隋置資陽郡，唐爲資州。乾元二年，分資

瀘、普、合四州之境置昌州。房式等未至京師，皆除省寺官。史言憲宗急於收拾人才以安反側。丙寅，以

高崇文爲西川節度使。戊辰，以嚴礪爲東川節度使。

庚午，以將作監柳晟爲山南西道節度使。晟至漢中，府兵討劉闢還，未至城，府兵，漢中之

兵也。唐以漢中爲興元府，故謂之府兵，非唐初所謂府兵也。詔復遣戍梓州；軍士怨怒，脅監軍，謀作亂。

晟聞之，疾驅入城，慰勞之，復，扶又翻；下可復同。勞，力到翻。旣而問曰：「汝曹何以得成功？」

對曰：「誅反者劉闢耳。」晟曰：「闢以不受詔命，故汝曹得以立功，豈可復使他人誅汝以爲

功邪？」衆皆拜謝，請詣戍所如詔書。軍府由是獲安。

³⁶ 壬申，〔章：十二行本「申」作「午」；乙十一行本同；孔本同；張校云缺「壬午」二字。〕以平盧留後李師道

爲節度使。

37 戊子，劉闢至長安，并族黨誅之。

38 武寧節度使張愔有疾，上表請代。十一月，戊申，愔爲工部尙書，以東都留守王紹代之，王紹本名純，避上名改焉。復以濠、泗二州隸武寧軍。分濠、泗二州見二百三十五卷德宗貞元十六年。

徐人喜得二州，故不爲亂。

39 丙辰，以內常侍吐突承璀爲左神策中尉。璀，七罪翻。承璀事上於東宮，以幹敏得幸。爲承璀喪師其甚幾於亂國張本。

40 是歲，回鶻入貢，始以摩尼偕來，於中國置寺處之。回鶻之摩尼，猶中國之僧也；其教與天竺又

異。按唐書會要十九卷：回鶻可汗王令明教僧進法入唐。大曆三年六月二十九日，敕賜回鶻摩尼，爲之置寺，賜額爲大

雲光明。六年正月，敕賜荆、洪、越等州各置大雲光明寺一所。唐史補卷：蕃人常與摩尼僧議政，京城爲之立寺。其

法，日晚乃食，飲水茹葷而不食乳酪。其大摩尼，數年一度來往本國，小者年轉。唐史回鶻列傳：元和初，再朝獻，始以

摩尼至，日晏乃食。可汗常與共國也。處，昌呂翻。其法日晏乃食，食葷而不食漣酪。葷，許云翻，辛臭菜

也。漣，多貢翻，乳汁也。回鶻信奉之，可汗或與議國事。

二年（丁亥，八〇七）

1 春，正月，辛卯，上祀圜丘，赦天下。